

## Nominations : la valse des héritiers



Les mariés de l'An '02 (*mariage en masse à Panyu, Guangdong, 1<sup>er</sup> jan*)

Début déc., la chute de **Xu Kuang-di**, le populaire maire de Shanghai et l'auteur de sa métamorphose des années '90, a frappé par la faiblesse du motif - la limite d'âge, à 64 ans. Xu devait sa place à **Zhu Rongji**. Son successeur, **Chen Liangyu**, appartient à la mouvance de **Jiang Zemin**, comme **Huang Ju**, Sec. municipal du PCC, avec qui Xu ne faisait pas bon ménage.

Xu n'est pas le seul à perdre sa place: depuis automne, les postes en province volent au vent des mutations. Il s'agit de *placer*, avant le **16. Congrès** (oct. '02) les fils de hauts cadres, ceux du **太子幫 taizibang** (*gang des petits princes*). Jiang veut aussi installer une **admin.** qui lui reste **fidèle**, même après sa "retraite" et l'entrée en fonction (mars '03) d'une nouvelle équipe dirigeante. On sait déjà que le prochain Sec. à Shanghai, remplaçant Huang Ju (promu), sera un "homme de Jiang" - peut-être Mme **Chen Zili**, min. de l'éducation. Le nouveau Sec. à **Shenzhen**

ne fait aucun doute : mme **Huang Liman**, autre lieutenant de Jiang, qui semble marquer des points, dans cette course au pouvoir de demain! Mais l'opération a ses limites. Les parachutages en province sont une chose, ceux au sommet, une autre. Pour le futur **Politburo**, se presse la "squadra" de Zhu comme **Dai Xianglong**, mme **Wu Yi** ou **Lou Jiwei**. Plus frappant encore, on voit l'émergence de toujours plus de francs tireurs et champions des **provinces**. Fin sept., le **CC** n'a pas pu départager les 52 candidats en lice - Pékin en attendait 25. Pire, les hommes de Jiang, **Zeng Qinghong**, **Wu Bangguo**, **Jia Qinglin** et **Li Changchun**, puissants mais peu aimés obtinrent des scores décourageants, surtout auprès des électeurs provinciaux (les 3/4 des voix). Il fallut dépêcher dans les provinces des «*groupes de travail spéciaux*» pour établir la discipline du Parti. Mission (*probablement*) accomplie, mais à quel prix? Ce qui est sûr, est que Pékin a eu du mal à s'imposer, et que sa ligne n'est pas, loin de là, alignée sur celle de Jiang. Et la question de fond demeure, du prix à payer pour la non-réforme politique. *Désherber* aujourd'hui le pouvoir de demain, fait que le futur n°1 (**Hu Jintao**) n'aura pas les mains libres. C'est la faiblesse fondamentale du système, notée dès 1979 par **Kissinger**: son incapacité à régler sa propre succession !

### L'Euro-départ chinois sur les chapeaux de roues!

Le 1<sup>er</sup> janvier, la Chine a vu les 1<sup>ers</sup> clients des banques, les mains pleines de liasses d'€flambants neufs. Mais peut-être plus qu'ailleurs, l'accueil est enthousiaste.

Pour des raisons d'abord historiques: la RPC plaide depuis Mao pour un monde multipolaire et pour une Europe-contrepoids des USA. L'€ est la traduction monétaire de ce rêve.

Au plan financier, **Wang Yuanlong**, expert à l'**IFI**, institut de finance internationale à la **BdC**, a vite compris les avantages: «*L'€ aura un impact significatif et profond sur la croissance chinoise*»!

La Chine va rééquilibrer ses placements en devises - qui dépasseraient depuis oct. les 200 MM\$. Elle attend une relance de ses export, du fait d'un *coup de fouet* à l'économie du Vieux continent, et du transfert vers son territoire de nombreux secteurs indust'ls d'Europe. Elle profitera autant ou plus que d'autres des 5% de gain du à la disparition des commissions de change et de paperasserie: elle renforcera ses bases portuaires et bancaires pour couvrir d'un seul point tous les 12 pays-€ La Chine attend aussi des invests européens plus forts et à long terme, dans ses secteurs prioritaires comme agriculture, énergie ou communications.

La Chine ne se cache pas les aspects négatifs de l'€: ses PME (structure dominante) auront du mal à financer le passage à la nouvelle règle du jeu, et à se maintenir dans la course technologique. Lucide, Pékin dénonce sa vieille tendance à exploiter la segmentation des marchés nationaux européens pour y imposer tour à les prix les plus lucratifs et le **dumping**, qui lui permet d'éliminer la concurrence par des prix non-rémunérateurs ou simplement par «*mauvaise coordination*» (anarchie) entre producteurs chinois: «*ces temps-là sont révolus*», avertit l'IFI. Avec une aide de l'Etat et de l'UE, pour former le marché chinois à la nouvelle donne, la Chine industrielle veut atteindre la maturité !

### Bilan de 2001, projets de 2002

Le bilan de l'année pour la Chine ne fait pas de doute: excellent. Passons sur l'accès à l'**OMC** et le choix de Pékin pour les JO de 2008. La croissance a dépassé les 7%, à comparer aux 11% obtenus par Pékin-ville (3000\$/ht/an): les villes vont mieux que les campagnes. Le progrès social se lit dans les **transports**: en '01, **China Eastern** a transporté 10,4 M passagers (+15%). Par route, chaque chinois a fait en moyenne un voyage/mois. L'Etat a investi 31MM\$ dans les routes, 6MM\$ dans les chemins de fer.

Défiant la crise, les **douanes** ont étoffé leurs recettes: 30 MM\$, +11,2%. Bizarrement, cette pression publique se retrouve dans un domaine sans rapport apparent: la **sécurité**, où suite à la campagne **严打 yanda** («*frapper fort*»), depuis avril '01, 1,34 M d'armes à feu ont été saisies et depuis sept., 12.8000 «*criminels*» arrêtés.

Pour '02, la Chine exprime la **hantise** d'une rupture de la stabilité suite à une panne de croissance, comme en **Argentine**: il lui faut 8M d'emplois nouveaux (soit 40M, pour les 5 ans du 10. Plan) et un chômage comprimé à 4,5%. Vus de l'extérieur, ces objectifs sont irréalisables: les créations d'emplois coûtent 1/3 de plus qu'il y a 5 ans, et entre ville et campagne, le pays compte jusqu'à **200M de chômeurs cachés**.

Pour 2002, l'objectif de PNB est de 7%. Pour l'atteindre, Pékin veut négocier avec Japon et Corée une zone de libre échange, émettre **18 MM\$** de bons d'Etat, et hausser ses exports high tech de **15%**. En électronique et mécanique, elles augmenteraient de 10%, grâce aux marchés neufs

(*Afrique, Asie*). La Chine prépare aussi (2<sup>d</sup> semestre) l'introduction d'une taxe à la consommation et la conversion de la **TVA** (*taxe à la production*) en impôt des sociétés. Enfin, une vache à lait en '02, sera le secteur des télécom (*IT*) intérieurs: son chiffre augmentera de 25,6MM\$ et de 25%, justifiant le soin jaloux du **MII** pour conserver au pays la meilleure part de cette affaire qui marche!

### Pékin, entre New Delhi et Islamabad

Le 3 jan., le Prsd du **Pakistan**, le Général **Pervez Musharraf**, à Pékin pour la 2<sup>d</sup> fois en 5 semaines, rencontrait Zhu Rongji. Il était en route vers **Katmandou** et le sommet d'Asie du Sud (4-6 /01). Une *rencontre* avec **A.B. Vajpayee**, 1<sup>er</sup> min. indien, était niée par les deux bords, mais pas exclue pour autant.

Le sens de cette escale pékinoise était clair: réaffirmer l'alliance sino-pakistanaise, dans le climat de tension intense indo-pakistanaise faisant suite à l'opé-suicide d'extrémistes musulmans contre le Parlement indien en décembre. Mais l'alliance prend du vieux: La Chine de Jiang n'a plus besoin d'un petit allié contre le rival indien: 143. membre de l'OMC, elle veut la stabilité, pour pouvoir faire venir le pétrole d'Asie centrale et pour faire prospérer ses exports vers les 5 continents. Autre puissance émergente, l'Inde n'en demande pas moins: Zhu s'envolera (15-01) pour **New Delhi** - 1<sup>er</sup> Premier min. chinois à s'y rendre depuis '81: les relations avec l'Inde sont au mieux! Musharraf voudrait voir Pékin jouer les médiateurs à l'ONU pour régler le conflit du **Cache-mire**. Mais pour l'Inde, c'est exclu - la Chine ne peut être à la fois arbitre et protecteur... Jeu ambigu, qui ne laisse à la Chine que le choix d'adjurer les frères ennemis du continent indien de garder leur sang froid... et de coopérer plus étroitement encore avec **G. W. Bush**, vu le potentiel de dérapage immense, pour l'Asie et le monde en cas de conflit entre ces deux puissances nucléaires!■

### A l'intérieur:

**钱 Argent:** Sinopec - la *guigne* de l'or noir  
**合资企业 J-V:** Canton: trop de *Snoopy*, c'est trop!  
**约会 R-V:** Pékin, présentation Parc des Sciences  
**老百姓 Petit Peuple:** la jeunesse connaît la musique  
**政治 Politique:** pétards - le facteur sonne tjrs x2

## ARGENT

钱

• S'il est un groupe chez qui l'an '01 n'entrera pas dans les annales, c'est **Sinopec**, n°2 du **pétrole**, frappé par la chute des cours (19\$/baril, *actuellement*), suite aux attentats du 11 sept. Ses profits n'ont été que de 1,5MM\$ soit - 32%, alors qu'il lui fallait financer le départ de **200.000 salariés** (il en compte 1,17M). Le 11.12, Sinopec n'en finalisait pas moins avec **BP** une JV à 50/50%, **SECCO**, d'un invest de 2,7MM\$, qui produira d'ici '05 à Shanghai 900000t/an d'**éthylène**, et 1Mt de dérivés pétrochimiques. Le négocié aussi, avec **Exxon-Mobil** et **Aramco** (Arabie Saoudite) une autre JV de 600.000t d'éthylène dans le Fujian. D'ici '06, la Chine aura doublé sa capacité dans cette production, à 8Mt. Dès aujourd'hui, elle importe 1/3 de ses besoins. La Chine assurera son autonomie – mais la matière première elle, devra être importée, toujours plus.

• Pour la capitale, la fin d'année lunaire se traduit par une floraison de chantiers visant à améliorer l'esthétique et le confort. Parmi ceux-ci, comptent la reconstruction de 1600m de **muraille Ming**, démolie par Mao pour faire place au 2<sup>d</sup> Ring. La ville fait appel aux dons de briques anciennes, et en a déjà reçu 200000, 10% du nécessaire. Idem, après le feu vert à l'**Opéra** nat'l fin novembre (cf **VDLC n°40/VI**), suit celle du nouveau **musée municipal**, 60.000m<sup>2</sup> pour 94M\$, dessiné par **Cui Kai**, vice-Prdt du Gpe **CADRG**, avec le soutien du français **AREP**. Idem, le démarrage de la 3<sup>ème</sup> ligne de **métro**, 19 km pour 400M\$, entre Centre et Est (Tongzhou), sur les 5 lignes que Pékin ambitionne avant les JO de '08.

• L'année a mal fini pour les ouvriers de **Panda**, à **Wanzai** (Jiangxi): l'usine de pétards a explosé, causant au moins 34 morts (on parle de 50, sur les 200 ouvriers, le niveau local n'en admet que 9). Pékin a d'urgence imposé le black-out aux médias, débloqué un crédit pour payer 4000\$ à chaque famille (*prix du silence*), et envoyé des enquêteurs pour faire la lumière, brisant la conspiration du silence des responsables. Au printemps 2001, l'école de **Fanglin**, dans la même province, produisant ces mêmes pétards avait été soufflée, causant 54 morts. Le secrétaire provincial du Parti, **Shu Shengyou** avait été limogé. Tel est le dilemme impossible de la Chine: on ne peut pas assurer à la fois une forte croissance d'emploi, et la sécurité.

## JOINT-VENTURES (étranger)

合资企业

• Le cap de l'admissible, en matière de **matraquage publicitaire**, a peut être été franchi par **McDonald** à Canton en mai '01. L'offre d'achat d'un **Snoopy**, le chiot compagnon de **Charlie Brown**, pour toute commande d'un hamburger, avait connu un succès bientôt incontrôlable (cf **VDLC n°21/VI**). En 2 mois, 233140 poupées de plastique d'une 15<sup>ème</sup> de cm avaient été écoulées: les enfants *séchaient* les cours pour s'approprier

les 6 exemplaires de la série et laissaient les sandwichs au steak haché sur les tables. Les files d'attente sous le soleil, devenaient nerveuses. Une vitrine avait été brisée. Des centaines de parents avaient porté plainte. Considérant que les 34 Mc Do de la ville n'étaient pas licenciés pour vendre des mascottes, le gouv't local veut émettre une amende entre 10. et 100000Y. Peu de chose pour le géant aux arches d'or – mais assez pour lui faire passer le goût de recommencer !

• Politiquement, en surface, les choses vont mal entre Pékin et **Taibei**. Mais les signes annonciateurs d'un dégel se multiplient, rendu inéluctable par l'entrée des deux frères ennemis chinois à l'OMC. Parmi ceux-ci, **Foxconn**, groupe taïwanais de produits à haute technologie, prépare l'ouverture d'un **Parc de sciences et de technologie** au sein de la **zone économique spéciale** de Pékin (**BDA**). Son coût, 1MM\$ le place au 1<sup>er</sup> rang du pays. Sa taille, 800000m<sup>2</sup>, au 2<sup>d</sup> rang derrière le Parc de **Nokia-Xinwang** (1Mm<sup>2</sup>). Déjà présent à Tianjin et dans 4 provinces (**Shanxi**, **Guangdong**, **Jingsu**, **Zhejiang**), Foxconn y emploie 50.000 ouvriers, cadres et ingénieurs, pour un investissement de 1,6MM\$. Additionné d'un centre de R&D, le nouveau parc produira notamment, pour le marché asiatique, des systèmes de communication sans fil, optique, des logiciels.

• Alors que les ventes d'auto en Chine explosent (l'OMC fait baisser les taxes, et le **Chunjie**, *nouvel an lunaire, époque des cadeaux, n'est plus qu'à 4 semaines*), le coréen **Hyundai** redresse la tête, et annonce son projet d'implanter une chaîne de production, à Pékin ou à proximité. Hyundai annonce aussi la création d'une usine aux USA. Le groupe a vendu 1,6M de voitures en 2001 (+9,3%). **NB**: au moins deux autres groupes, européens, préparent leur entrée sur le marché chinois. On commence à parler de production déléguée par l'étranger, sans investissement extérieur, sous licence, pour l'export mondial.

## RENDEZ-VOUS

约会

• **10-11 janvier, Beijing, New Century Hotel** : Foire-Expo de promotion et d'invest du Parc des Sciences et Technologies de Zhongguancun.

• **jusqu'au 26 fév, Jingyuetan** (**Changchun**, **Prov du Jilin**) : Festival des glaces et de neige.

• **16-19 janvier, Beijing** : salon cuir et fourrure.

## PETIT PEUPLE

老百姓

• du 13 déc. au 15 jan, les **teenagers** sinophones des 5 continents retiennent leur souffle et font grincer des dents leurs parents, monopolisant jour et nuit PC, TV, radio, téléphone, lecteur de CD familial : le «**2001 billboard Chinese music**» bat son plein, l'équivalent du «**Grammy**» américain ou du prix «**Charles Cros**» français. Entre Chine, HK, Macao, Taiwan et les diasporas des 5 continents, il s'agit de départager des 100<sup>aines</sup> de concurrents, alignant des artistes inconnus

(pour le «**prix de l'artiste émergent**»), et des valeurs confirmées comme **Faye Wong** ou **Li Ming** (pour le «**tube de l'année**»). Plus de 40 prix seront décernés, par les masses: les votes transitent par téléphone, messagerie, ou internet –qui permettent aussi de télécharger les airs en lice. Les paris gagnants valent un prix à leur auteur : le 15 jan, les 100 électeurs les plus perspicaces recevront billets d'avion, lecteurs de disquettes MP3 et tél de voiture Siemens -tout cela, à condition de 有的放矢 *you di fang shi* «viser droit dans le mille» !

## POLITIQUE

政治

• Deux projets «**verts**» en disent long sur l'opiniâtreté des services chinois de protection de l'**environnement**, déterminés à rattraper l'important retard pris. ① **La ligne ferroviaire** en construction entre Golmud et **Lhassa** a causé ses premières victimes : une équipe d'ouvriers qui avait arraché au bulldozer une forêt dans cet écosystème fragile et unique au monde, a écopé d'une amende de 30.000Y. C'est beaucoup, par rapport à leurs salaires. En permanence sur le chantier, un consultant d'une Association de Chengdu, «**protection des rivières vertes**» a inspiré cette amende, qui fera l'effet d'un coup de tonnerre et imposera immédiatement une autre manière de travailler. ② Avec 3000km de circonférence, le **Taklamakan** est le 2<sup>d</sup> désert dérivant au monde –350000km<sup>2</sup> –, et gagne 10m/an sur les terres cultivables. Avec les crédits de Pékin, le Xinjiang veut endiguer cette «**mer de la mort**» d'une forêt de peupliers et lauriers roses de 630000 ha, coupant les vents responsables de l'érosion.

• A **Zhangjiapu** (Hebei), les funérailles de **Mgr Pei Shangde**, le 3 jan, ont duré 3 h., suivies par 300 personnes selon la police, 5000 selon les témoins cités par l'agence **Fides**. Sous le nom de baptême de **Mathieu**, Pei était depuis '89 l'évêque non-assermenté de Pékin, confiné en résidence surveillée depuis avril, et hospitalisé pour dysfonction rénale, dont il succomba la veille de Noël, à 83 ans. Détail significatif, la messe a été célébrée par un prêtre officiel: dans ces occasions, entre l'Eglise d'Etat et celle de l'ombre, il n'y a plus de schisme qui compte.

Toujours à propos de religion, ont été imposées le 31 déc. à **Jinmen** (Hubei), 15 peines de prison et une de mort, contre une secte, l'«**Eglise de Chine du sud**». Interdite depuis avril, elle résultait d'une scission d'une autre secte, «**l'Eglise du but total**» (sic). **Gong Shengliang** son fondateur (46 ans), qui a reçu la peine de mort, est accusé de viol et d'autres délits non spécifiés. 17 autres sectes sont sous le coup d'une interdiction. Proliférant dans les campagnes, elles témoignent du vide moral, et de l'incapacité pour les églises *bona fide* (partiellement interdites) de faire leur police, et de séparer le bon grain de l'ivraie. ■

Abréviations : M : million, MM : milliard; **AREP Design Corp**: Aménagement, Recherche, Pôles d'échanges; **BdC**: Banque de Chine; € Euro; **MII**: Ministère des Industries de l'Information; **OMC**: Organisation Mondiale du Commerce; **OMC**: Organisation Mondiale du Commerce; **PCC**: Parti Communiste Chinois; **PNB**: Produit National Brut; **UE**: Union Européenne;

Le vent de la Chine, un produit de **China Trade Winds (HK) Ltd**; collaborateur principal: **Eric MEYER**

Tél. (852) 2525 8833 - Fax (852) 2527 5116 Email : [editor@chinatradewinds.com](mailto:editor@chinatradewinds.com)

Visitez notre base de données ([www.chinatradewinds.com/searchengine.htm](http://www.chinatradewinds.com/searchengine.htm)) outil incomparable pour votre recherche en ligne sur la Chine.

Aux abonnés, le mot de passe est gratuit. Aux visiteurs non abonnés, 15 % des données sont accessibles!